

### 第三课

#### 金句

书山有路勤为近，学海无涯苦作舟——读书、学习的道路上，勤奋就是捷径；知识的海洋无边无际，吃苦耐劳就是渡船。

#### 课文

#### 你知道吗？

姒玉明

宇宙中有一千至两千亿个像银河系那样的星系。而每个星系又有大约两千亿颗恒星。太阳就是银河系当中的一颗恒星。每一颗恒星又被一些行星环绕，地球就是太阳系中的一个行星。我们的地球有七大洲和四大洋，从大到小是亚洲、非洲、北美洲、南美洲、南极洲、欧洲和大洋洲，太平洋、大西洋、印度洋和北冰洋。在地球上，有二百多个国家地区，六十多亿人口。

中国有四千多年的历史，现在的国土面积大约是九百六十万平方公里，人口有十三多亿，是美国的人口的五倍。但是，中国的人均年收入是一千美元，而美国人均收入大约四万美元。不过，到二零一一年夏，中国总共购买了一万两千亿美元美国国债，等于是说，平均每个中国人借给美国一千美元。如果你们家买了房子，你知道父母向银行借了多少钱吗？

美国到中国有一万多公里。但是，每年有十多万中国人来美国，现在全美国大约有四百万华人。你的父母什么时候来到美国？你们常回中国探亲吗？你认为中美之间的

差异在哪些地方？

当然，美国人也去中国。不过，他们是把工厂搬迁到中国。在那里雇佣廉价的劳动力，生产物品，再运回美国来销售。即使这样，还是要比在美国国内生产便宜。因此，当越来越多的工厂都外包到国外，比如中国、印度、越南、墨西哥时，竞争就变得全球化了。

计算机和互联网打破了国与国、人与人之间的界限。你如果打电话到信用卡公司，接电话的人可能不是在美国，而是在印度。Google、Facebook、Twitter、Skype 把世界每个地方的人联系起来，使他们成了物品、信息的提供者和消费者。这意味着我们必须不断学习，掌握新的技术或知识，才能不被市场和时代淘汰。我们将来的竞争对手来自美国、中国、印度、中东等。他们很多人的能力比我们强，但工资却不高。二零零八年的金融危机以后，美国的失业率一直在百分之十左右，因为很多工作都外包了。这些年来，美国国内的工作机会没有增加，而且工作也不稳定。很多家庭的收入都没有增加，甚至还减少了。

尽管我们今天在学校里所学的技术和知识，明天可能就过时了，但仍然要专心学习。将来的工作需要创造性和批判性思维，需要全球化合作的团队精神。你要有一些真本领，而且要练好基本功。以后不管做什么工作，都要好学若饥，谦卑若愚。世界变化越来越快，竞争越来越激烈，危机越来越多，如果今天工作不努力，明天就要努力找工作。

## 词汇

yǔ zhòu  
宇宙: Cosmos

yín hé xì  
银河系: Milky Way

xíng xīng  
行星: Planet

Zhōu  
洲: Continent

guó zhài  
国债: Government debt

rén jūn  
人均: Per capital

shōu rù  
收入: Income

chā yì  
差异: Difference

gù yōng  
雇佣: Hire

láo dòng lì  
劳动力: Labor force

xiāo shòu  
销售: Sale

wài bāo  
外包: Outsourcing

jì suàn jī  
计算机: Computer

dǎ pò  
打破: Break

xīng xì  
星系: Galaxy

héng xīng  
恒星: Star

huán rào  
环绕: Circle

yáng  
洋: Ocean

yī wàn yì  
一万亿: Trillion =  $10^{12}$

píng jūn  
平均: Average

tàn qīn  
探亲: Visit family

bān qiān  
搬迁: Relocate

lián jià  
廉价: Cheap

wù pǐn  
物品: Products

jìng zhēng  
竞争: Compete

quán qiú huà  
全球化: Globalization

hù lián wǎng  
互联网: Internet

jiè xiàn  
界限: Boundary

xìn yòng kǎ  
信用卡: Credit Card

tí gōng zhě  
提供者: Provider

shì chǎng  
市场: Market

duì shǒu  
对手: Rival

jì shù  
技术: Technology

táo tài  
淘汰: Left behind

shī yè lǜ  
失业率: Unemployment rate

jiǎn shǎo  
减少: Decrease

chuàng zào xìng  
创造性: Creative

hé zuò  
合作: Cooperate

hǎo xué ruò jī  
好学若饥: Stay hungry

xìn xī  
信息: Information

xiāo fèi zhě  
消费者: Consumer

shí dài  
时代: Time

néng lì  
能力: Talent

zhī shí  
知识: Knowledge

jīn róng wēi jī  
金融危机: Financial crisis

zēng jiā  
增加: Increase

sī wéi  
思维: Thinking

pī pàn xìng  
批判性: Critical

tuán duì jīng shén  
团队精神: Team Spirit

qiān bēi ruò yú  
谦卑若愚: Stay foolish

### 仿照例子造句

大约——我们的中文学校大约有七十名学生。

不过——我喜欢蜂蜜，不过，害怕蜜蜂。

尽管……但是……——尽管我努力了，但是还是找不到工作。

使命——我们中文学校的使命是什么？

增加——收入增加了，但是消费也增加了。

信息——现在是信息时代，以后呢？

### 对比、注音、组词

洲	州	洋	海
责	债	知	智
艺	亿	士	士
机	饥	化	华

### 找出它们的异同

恒星	行星	面积	体积
公里	英里	时间	时代
消费	销售	工作	工资

### 填空

我们的地球有\_\_大洲和\_\_大洋，最大的洲是\_\_\_\_\_，最大的洋是\_\_\_\_\_。

到二零一一年夏，平均每个中国人借给美国\_\_\_\_\_美元。

美国到中国大约\_\_\_\_\_公里。

二零零八年的\_\_\_\_\_以后，美国的失业率一直在\_\_\_\_\_左右。

## 背诵默写

今天工作不努力，明天努力找工作。

## 家庭作业

观看《Do you know? 》 阅读《The Earth is Flat》 by Thomas Friedman or 《That Used to Be Us: How America Fell Behind in the World It Invented and How We Can Come Back》 by Thomas Friedman and Michael Mandelbaum

## 阅读材料

### 牡丹哪里去了？

公司里来了一位新的主管(manager)，据说是个很有能力的人。可是日子一天天过去，他并没有做什么。每天准时上下班，而且常常呆在自己的办公室里不露面。那些本来紧张、害怕的玩忽职守(dereliction of duty)者，逐渐放松了戒备，暗地里讥笑他说：“哪里是什么能人，完全是个老好人(a yes-man)，还比不上以前的主管。”

一转眼，半年过去了。就在不少人为他感到越来越失望时，他却发威(show power)了。三下五除二，就解雇(lay off)了那些玩忽职守者。

年终聚餐时，他说：“相信大家对我刚到时的表现有些失望。现在听我说个故事，各位就明白了。我有位朋友，买了栋大房子。他一搬进去，就急忙把院子里面的杂草树木全部清除，种上自己新买的花卉。一天，原来的房主来拜访，看到花园大变样，就吃惊地

问：‘那最名贵的牡丹(peony)哪里去了？’我这位朋友才发现，他竟然把牡丹当杂草给清除了。后来他又买了一栋房子，虽然院子比较杂乱，但他并没有采取任何行动。果然，冬天以为是杂树的植物，春天里开满了鲜花；春天以为是野草的，夏天里成了药材(herbs)；半年都没有动静的小树，秋天居然红了叶。大半年后，他才真正认清哪些是无用的杂草，哪些是珍贵的花木。如果公司是个花园，你们就是要保存下来的珍贵草木。”

### 注释

Cosmos = order, 参照 chaos。宇是空间(space), 宙是时间(time)。

Government debt: 国债，即国家借的债。就是国家向投资者借钱，承诺在一定的时期内，归还本金(principal)并支付利息(interest)。